

## **Privacy Policy for the Website**

Jump d.o.o., i.e., Hotel Ani, has aligned its operations in accordance with the GDPR Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and Council on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and the free movement of such data. The privacy policy explains the cookie policy, the personal data we collect about our guests, the purposes for which we collect it, how we will use it, under what conditions we plan to share it with other parties, how long we will store it, what protection measures we use in processing personal data, and the rights of data subjects and how to exercise them.

### **Cookie Policy**

We store small data files known as cookies on your devices. This is a standard procedure on most websites on the internet.

#### **What are cookies?**

A cookie is a file that is stored on a computer or mobile device when visiting websites. With cookies, websites, for example, remember your actions and preferred settings like login, language, and other display preferences, so you don't have to re-enter them each time you return to the site or browse different pages of a website.

#### **How do we use cookies?**

The cookies we use do not collect personal data such as name, surname, email address, etc. We use functional cookies to recognize when users visit the website and remember your preferences to enhance and provide a personalized user experience. We use Google cookies to track from which pages users arrive and how they navigate through the site, to deliver personalized content, improve the quality of the website and services, and to better understand users' needs and thus improve the services and functionalities of our websites. Analytical cookies allow us to view aggregated demographic data of visitors – their age groups and the cities they come from. We also use them to, for example, determine the number of users who have viewed a service after clicking on an ad, to display ads based on your interests, avoid showing ads you've already seen, and track ad campaign conversions.

#### **How to Remove or Block Cookies?**

You can remove cookies by deleting them, and instructions on how to block the setting of cookies for the most common browsers can be found at the following links:

- [Google Chrome](#)
- [Internet Explorer](#)
- [Mozilla Firefox](#)
- [Android Browser](#)
- [Opera](#)
- [Opera Mobile](#)

#### **Additional Information**

If you reject our cookies, some functions and features of our website may not work properly.

#### **Collection of Guest Personal Data**

Guests can visit our website without disclosing personal information about themselves. This means we do not process any guest data unless the guest voluntarily books a hotel room. During the

booking process, we collect the following information from guests: first and last name, gender, email address, contact number, home address, country of origin, passport or ID number, credit card number for billing purposes, reservation number, as well as the name and card number of the person paying for the guest. Such data processing is in accordance with legal legitimacy. We only collect the necessary personal data for registering guests in the eVisitor system.

### **Sharing Personal Data with Third Parties or Third Countries**

The collected data will not, in any way, be transferred to third parties or third countries. We only share personal data if there is a legally prescribed purpose for doing so.

### **Data Retention Period**

In some cases, Hotel Ani is obligated to retain personal data for a period prescribed by relevant legal regulations for a particular purpose. If data retention is not legally defined, it is limited to the duration of the purpose for which the data was collected. If not regulated by law, this period is 30 days after the guest checks out of the hotel. We can delete the data earlier if the guest requests the deletion of their personal data.

### **Technical and Organizational Measures for Personal Data Protection**

Within our organization, we have implemented a range of technical and organizational measures to protect personal data, based on assessed risks. These measures include the protection of office documents, computer security, antivirus policies, data destruction, employee conduct rules, contractual relations with external parties, periodic internal GDPR audits, and many other measures.

### **Guest Rights under GDPR**

A guest has the following rights at any time:

- Right to access and review data
- Right to be informed about the processing of personal data
- Right to data portability
- Right to withdraw consent
- Right to file a complaint
- Right to correct or amend personal data if it is incomplete or inaccurate
- Right to erasure in cases such as the end of data processing purpose, withdrawal of consent, or filing a complaint
- 

### **How to Exercise Your Rights**

If you wish to exercise any of these rights, please contact our Data Protection Officer at +385 21 619 380 or via email: [info@hotelani.hr](mailto:info@hotelani.hr).

	<b>Politika privatnosti</b>	
	<b>ZP PP</b>	Str. 1 od 3

## Politika privatnosti za web stranicu

Jump d.o.o. odnosno Hotel Ani je uskladio svoje poslovanje sukladno GDPR uredbi (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i vijeća o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka. Politika privatnosti objašnjava politiku kolačića, osobne podatke koje prikupljamo o našim gostima, u koju svrhu, kako ćemo ih upotrijebiti, pod kojim ih uvjetima planiramo dostaviti drugim stranama, na koliko dugo ćemo ih način pohraniti, koje mjere zaštite koristimo pri navedenim postupcima s osobnim podacima te koja su prava ispitanika i kako ih ostvariti.

### Politika kolačića

Na vaše uređaje pohranjujemo male podatkovne datoteke poznate pod nazivom kolačići (eng. cookie). Ovo je standardni postupak na većini web-stranica na internetu.

### Što su kolačići?

Kolačić je datoteka koja se pohranjuje na računalo ili mobilni uređaj pri posjetu web-stranicama. Pomoću kolačića web-stranice na primjer pamte vaše radnje i željene postavke poput prijave, jezika, i drugih željenih postavki koje se odnose na prikaz pa ih stoga nije potrebno ponovno unositi pri svakom povratku na web-stranice, odnosno, pri pregledavanju različitih stranica određenog web-mjesta.

### Kako mi koristimo kolačiće?

Kolačići koje koristimo ne prikupljaju osobne podatke poput imena, prezimena, e-mail adrese i slično.

Koristimo funkcionalne kolačiće u svrhu prepoznavanja dolaska korisnika na web-stranice, kako bi zapamtili vaše preferencije s ciljem poboljšanja i pružanja personaliziranog korisničkog iskustva.

Koristimo Google kolačiće kako bismo pratili s kojih nam stranica korisnici dolaze i kretanje korisnika po stranicama, plasirali personalizirani sadržaj i poboljšali kvalitetu web-stranica i usluga te kako bismo bolje razumjeli potrebe korisnika i sukladno tome unaprijedili usluge i funkcionalnosti naših web-stranica. Analitički kolačići omogućuju nam da vidimo agregirane demografske podatke posjetitelja – njihove dobne skupine i gradove iz kojih dolaze. Koristimo ih i kako bismo, na primjer, utvrdili broj korisnika koji su pregledali uslugu nakon klika na oglas, kako bismo objavili oglase temeljene na vašim interesima, izbjegli ponovno prikazivanje oglasa koji ste već vidjeli te pratili konverziju oglašivačkih kampanja.

### Kako ukloniti ili zabraniti postavljanje kolačića?

Kolačiće možete ukloniti brisanjem, a upute kako zabraniti postavljanje kolačića za najčešće preglednike možete naći na sljedećim poveznicama:

- [Google Chrome](#)



	<b>Politika privatnosti</b>	
	<b>ZP PP</b>	Str. 2 od 3

- [Internet Explorer](#)
- [Mozilla Firefox](#)
- [Android Browser](#)
- [Opera](#)
- [Opera Mobile](#)

### **Dodatne informacije**

Odbijete li naše kolačiće, neke funkcije i pogodnosti naših stranica možda neće raditi kako treba.

### **Prikupljanje osobnih podataka gosta**

Gosti našu web stranicu mogu posjetiti bez otkrivanja osobnih podataka o sebi. To znači da podatke o gostima ne obrađujemo, osim ako gost dobrovoljno ne rezervira hotelsku sobu. Tijekom rezervacije hotelskog smještaja od gosta prikupljamo: ime i prezime, spol, email, kontakt broj, adresa stanovanja i zemlju iz koje gost dolazi, broj putovnice ili osobne iskaznice, broj kreditne kartice za naplatu računa, broj rezervacije, ime i prezime i broj kartice onog tko plaća za gosta. Takva obrada osobnih podataka je u skladu s pravnim legitimitetom. Prikupljamo samo nužne osobne podatke za prijavu gosta u sustav eVisitora.

### **Slanje osobnih podataka drugim stranama ili u treće zemlje**

Prikupljeni podaci se neće ni na koji način učiniti transferirati drugima stranama, ili u treće zemlje. Osobne podatke dostavljamo jedino ukoliko postoji zakonom propisana svrha.

### **Vremensko čuvanje osobnih podataka**

Hotel Ani je u pojedinim slučajevima obvezan čuvati osobne podatke u vremenskom trajanju (razdoblju) koje za pojedinu svrhu propisuju mjerodavni zakonski propisi. Ukoliko čuvanje podataka nije zakonski definirano tada se čuvanje osobnih podataka ograničava prestankom svrhe prikupljanja podataka. Ukoliko nije regulirano zakonom onda je to 30 dana od kada se gost odjavio iz Hotela. To možemo napraviti i prije ukoliko gost traži brisanje njegovih osobnih podataka.

### **Tehničke i organizacijske mjere za zaštitu osobnih podataka**

Unutar naše organizacije prema procijenjenim rizicima za osobne podatke uspostavili smo čitav niz tehničkih i organizacijskih mjera zaštite osobnih podataka. Te mjere su vezane za zaštitu uredskih dokumenata, zaštitu računala, antivirusne politike, uništavanje podataka, pravila ponašanja zaposlenika, ugovorne odnose s vanjskim stranama, povremene interne audite GDPR-a, te brojne ostale mjere.



	<b>Politika privatnosti</b>	
	<b>ZP PP</b>	Str. 3 od 3

### **Prava gosta prema GDPR-u**

Gost u svakom trenutku ima sljedeća prava:

- **pravo na pristup podacima i uvid u podatke**
- **pravo na informiranost o obradi osobnih podataka**
- **pravo na prenosivost podataka**
- **pravo na povlačenje privole**
- **pravo na podnošenje prigovora**
- **pravo na ispravak i promjenu osobnih podataka u slučaju ako su podaci nepotpuni ili netočni**
- **pravo na brisanje u slučajevima kao što su prestanak svrhe obrade, povlačenje privole ili u slučaju podnošenja prigovora**

### **Kako ostvariti svoja prava**

Ako želite ostvariti neko od navedenih prava, kontaktirajte našeg Službenika za zaštitu osobnih podataka na telefon +385 21 619 380 ili putem mail-a: [info@hotelani.hr](mailto:info@hotelani.hr)

Izdanje 1./2023.

